

Obsah výroční zprávy pro rok 1998

I. Úvodní slovo	strana 5
II. Základní údaje o akciové společnosti	strana 6
III. Orgány společnosti	strana 7
IV. Organizace společnosti	strana 8
V. Personální struktura	strana 9
VI. Účetní a finanční rozbor	strana 10
VII. Provoz vodovodů	strana 14
VIII. Provoz kanalizací	strana 22
IX. Opravy a údržba hmotného investičního majetku	strana 24
X. Technická činnost	strana 25
XI. Stavební investice	strana 27
XII. Strojní investice	strana 28
XIII. Zpráva auditora	strana 29
XIV. Kontaktní adresy provozu VKM, a. s.	strana 30

I. Úvodní slovo

Rok 1998, který je předmětem této výroční zprávy, je pátým rokem existence naší společnosti. Pětileté výročí je z hlediska trvání firmy velice krátká doba, ale z hlediska jejího vývoje uzavírá jistou etapu, kterou lze charakterizovat jako období zásadních a výrazných změn. Především šlo o změnu vlastnických vztahů, tvoření základní filozofie a.s., novými vlastníky, narovnávání cenových deformací, dramatické poklesy spotřeb vody, přehodnocení systému distribuce vody, redukce zdrojů vody s ohledem na kvalitu a ekonomiku. Museli jsme se též vyrovnat se zhoršenou platební morálkou odběratelů a řadou dalších problémů, které přineslo nové ekonomické prostředí.

Vzhledem k tomu, že se podařilo získat finanční podporu státu na dobudování oblastního vodovodu a jeho podstatnou část realizovat, bylo umožněno řadě obcí napojení na kvalitní zdroje pitné vody. Na úseku kanalizaci probíhalo budování kanalizace a ČOV obcemi a městy. Nejvýznamnější z hlediska největších znečištovatelů je rozšíření a rekonstrukce ČOV Kladno a probíhající výstavba ČOV Mělník. Tato nová výstavba značně rozšířila rozsah provozovaných zařízení.

Všem těmto změnám bylo nutno přizpůsobit organizaci a. s. Z původních dvou samostatných provozních závodů byl postupně budován a k 31. 12. 98 dokončen model jediného vrcholového vedení a jemu podřízených samostatných hospodářských jednotek, což jsou provozy, které zajišťují základní činnosti, a střediska, která jim poskytují potřebný servis. V současné době již sídlí celé vrcholové vedení akciové společnosti včetně jeho útvarů v Kladně.

Uspořádání provozů bylo podřízeno specializaci základních činností:

- Provoz Dálkovod - výroba a dálková doprava vody v rámci a.s.
- Provozy vodovodů - distribuce a prodej vody
- Provozy kanalizací - odvádění a čištění odpadních vod

Specializace přináší větší odbornost pracovníků, lepší využití techniky a zařízení. Celá činnost akciové společnosti se tím zpruhleďnila a vykazuje vyšší efektivitu. Zvýšení produktivity práce je patrné z porovnání nižšího stavu pracovníků při větším rozsahu provozovaných zařízení.

Výsledky roku 1998 jsou podrobně uvedeny v této zprávě a dokumentují, že se daří naplňovat naše základní poslání:

"Dlouhodobé uspokojování našich zákazníků ve všech druzích činnosti, zvláště pak dodávkami pitné vody v nejlepší možné kvalitě a zabezpečenosti, spolehlivé odvádění odpadních vod a jejich co nejefektivnější čištění. To vše s minimálními dopady na životní prostředí při optimalizaci nákladů".

Významnou událostí bylo založení Středočeského sdružení vodáren, které již v řešení řady konkrétních problémů ukázalo výhodnost společného postupu a spolupráce.

Všech dobrých výsledků mohlo být dosaženo především proto, že zástupci obcí v orgánech společnosti vytvořili jasnou strategii s dlouhodobými cíli, která zaručuje stabilitu potřebnou pro systematickou práci.

Řádnou valnou hromadou za rok 1998 skončí volební období stávajících orgánů. Chtěl bych všem členům představenstva i dozorčí rady poděkovat za velký kus odvedené práce, za jejich zodpovědný přístup k řešení problematiky a. s. Dovolte mi obzvlášť poděkovat panu Ing. Drncovi, který zastával funkci místopředsedy představenstva a který zastupoval město Kladno od samého počátku privatizace. Na vzniku VKM, a. s. a její dnešní podobě má velikou osobní zásluhu. Protože již nekandiduje na žádnou funkci v naší a. s., přejí mu v dalším životě mnoho úspěchů.

Věřím, že nově zvolené orgány budou pokračovat v započaté cestě a společně s týmem pracovníků VKM, a. s. se podaří realizovat vytčené cíle.

Stéžejním úkolem bude snižování dluhu v zainvestovanosti našeho území, který obecně vykazuje středočeský region a po všech stránkách zlepšovat úroveň služeb našim zákazníkům.

ing. Jaroslav Barták
předseda představenstva VKM, a. s.

II. Základní údaje o akciové společnosti

Obchodní jméno

Vodárny Kladno - Mělník, a. s., zkráceně VKM, a. s.

Identifikační číslo

IČO 46356991, registrované u Obvodního soudu pro Prahu I, oddíl B, číslo vložky 2380.

Rok vzniku

Akciová společnost byla založena Fondem národního majetku ČR na základě privatizačního projektu Středočeských vodovodů a kanalizací Praha, s. p., dle rozhodnutí MSNMP ČR ze dne 16. 9. 1993 č. j. 24/93. Do obchodního rejstříku byla akciová společnost zapsána 1. ledna 1994.

Právní forma a struktura základního jméni

Akciová společnost

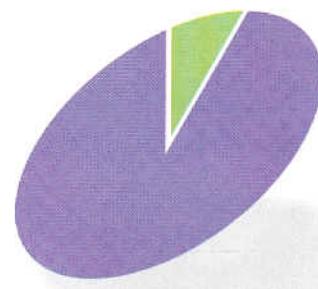
Základní jméni	1 313 245	tis. Kč.
Počet vydaných akcií	1 313 245	kusů v nominální hodnotě 1 tis. Kč.

Struktura akcií:

Akcie na jméno	1 218 958	kusů
Akcie na doručitele	94 286	kusů
Akcie na jméno se zvláštními právy	1	kus

Struktura akcií

- Akcie na jméno 92,8 %
- Akcie na doručitele 7,2 %



Údaje o majetkových účastech

Na podnikání společnosti nemají majetkovou účast jiné osoby a společnost nemá účast na podnikání jiných osob.

III. Orgány společnosti

Valná hromada

Dne 12. 6. 1998 se konala valná hromada, která projednala a schválila zprávu představenstva, dozorčí rady a účetní uzávěrku za rok 1997 včetně rozdělení zisku.

Představenstvo společnosti

Stanislav Bulva
člen představenstva,
technický náměstek VKM, a. s.

Ing. Petr Drnec
místopředseda představenstva,
člen Rady města Kladna

Mgr. Zuzana Lišková
člen představenstva,
starostka města Mělník

Ing. Jaroslav Barták
předseda představenstva,
ředitel společnosti VKM, a. s.



Dozorčí rada

MUDr. Tomáš Roith
člen, starosta města Neratovice

Mgr. Pavel Rynt
člen, starosta města Kralupy n/Vlt.

Miroslav Baloun
člen, starosta obce Vsetaty

Jaroslav Taraba
místopředseda dozorčí rady,
místostarosta obce Velký Borek

František Haas
člen, starosta obce Braškov

JUDr. Vlasta Turzová
člen, zaměstnanec VKM, a. s.

František Martínek
člen, zaměstnanec VKM, a. s.

Jirina Provalilová
člen, zaměstnanec VKM, a. s.

Ing. Vilém Žák
předseda dozorčí rady,
místostarosta města Nové Strašecí



IV. Organizace společnosti

Vnitřní organizace společnosti vychází z organizačního řádu a je určena strukturou vnitropodnikových hospodářských jednotek a funkčních útvarů.

Vrcholové vedení



Stanislav Bulva, technický náměstek

Eduard Kulich, výrobní náměstek

Ing. Vladislav Barták, investiční náměstek

JUDr. Vlasta Turzová, vedoucí správního útvaru

Ing. Pavel Matouš, ekonomický náměstek

Vratislav Plicka, náměstek pro rozvoj

Ing. Jaroslav Barták, ředitel společnosti

Vedoucí provozů



Pavel Pobříslo, Kanalizace Kladno

Josef Kasalický, Vodovod Kralupy n/Vlt.

Emil Kešner, Vodovod Stochov

František Martínek, Dálkovod

František Vaňura, Vodovod a kanalizace Neratovice

Miloš Procházka, Vodovod Kladno

Jiří Havelka, Vodovod a kanalizace Mělník

Jan Růžička, Vodovod a kanalizace Mšecko

Vedoucí středisek



Antonín Šuk, Dílny Kralupy n/Vlt.

Ing. Terezita Čermáková, Projekce Kralupy n/Vlt.

Ing. Petr Minařík, Výpočetní technika

Ing. Marie Večeřová, Projekce Kladno

Kamil Ivančík, Nákup

Ing. Ludmila Hosnedlová, Laboratoře

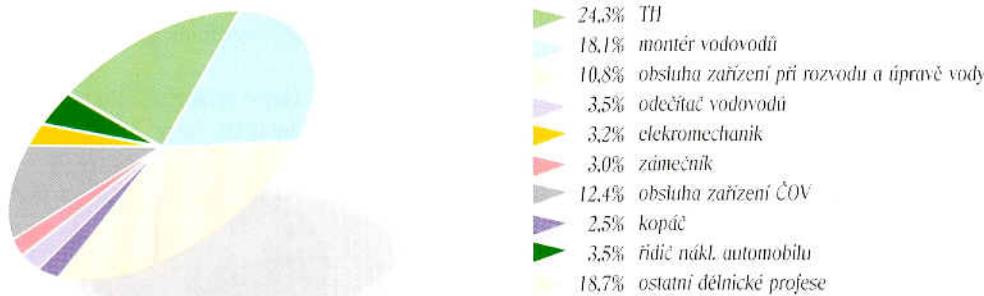
Václav Cirkva, Doprava

V. Personální struktura

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců v roce 1998 činil 537,71 osob. Evidenční stav k 31. 12. 1998 je 564 fyzických osob.

V závěru roku 1998 došlo k vyčlenění kanalizací ze smlíšených provozů Neratovice, Mšeno a Mělník a vznikl nový provoz Kanalizace Mělník.

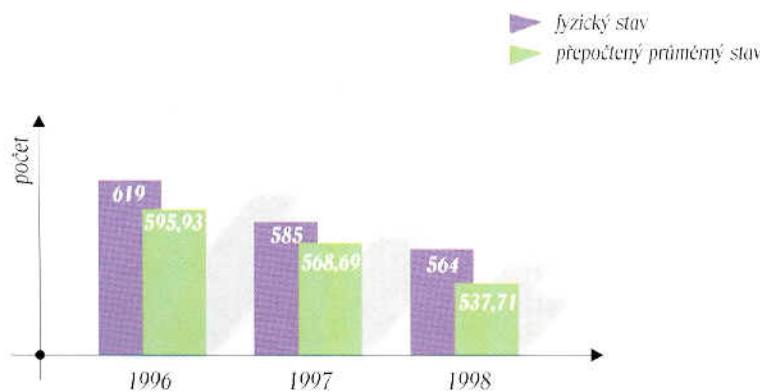
Profesní struktura zaměstnanců VKM, a. s.



Kvalifikační struktura zaměstnanců VKM, a. s.



Počty zaměstnanců v letech 1996 - 98



VI. Účetní a finanční rozbor

Účetnictví bylo vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb. ve znění zákona č. 117/1994 Sb. a Opatřením FMF č.j.: V 20 100/92, kterým se stanoví účtová osnova a postupy účtování pro podnikatele, ve znění změn a doplňků platných pro rok 1998.

Jako nástroje řízení byly vypracovány prováděcí příkazy ředitele a směrnice, které konkretizují výše uvedené právní normy na podmínky akciové společnosti. Jde zejména o účtový rozvrh, číselníky provozu (středisek) a činností, odpisový plán a směrnice pro vedení účetnictví, směrnice a příkaz k inventarizacím.

Ve smyslu ustanovení postupů účtování pro podnikatele byly do účetního období roku 1998 zaúčtovány dohadné položky aktivní za vodné a stočné větvené vyúčtování záloh úplat za výpouštění odpadních vod.

V souladu se zákonem č. 149/1995 Sb. byl zaúčtován odpis pohledávek splatných do 31. 12. 1994 a na základě zákona č. 132/1995 Sb. i opravné položky k nepromíleným pohledávkám splatným po 31. 12. 1994.

Základní údaje z účetní uzávěrky jsou uvedeny v přiložené rozvaze, výkazu zisků a ztrát a v přehledu o peněžních tocích.

Za rok 1998 činily výnosy celkem 334 912 tis. Kč a náklady celkem 342 672 tis. Kč. Čistý zisk po zdanění činí 2 240 tis. Kč. Počáteční finanční majetek společnosti k 1. 1. 1998 činil 39 539 tis. Kč, k 31. 12. 1998 se zvýšil na 43 118 tis. Kč. Společnost se v průběhu roku 1998 nedostala do platební neschopnosti a nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti. Rovněž není zatížena bankovními úvěry.

S platností od 1. 1. 1998 bylo provedeno zvýšení cen vodného a stočného takto (ceny bez DPH):

Vodné - domácnosti	16,00	Kč/m ³
- ostatní odběratelé	20,00	Kč/m ³
Stočné - domácnosti	9,30	Kč/m ³
- ostatní odběratelé	12,00	Kč/m ³

Důvodem byl vzrůst nákladů na vstupech včetně vynakládání nákladů na zlepšování stavu vodo hospodářských zařízení a zvyšování úrovně poskytovaných služeb při klesajících odběrech vody. Úprava cen je prováděna tak, aby ceny pro domácnosti a ostatní odběratele byly jak u vodného tak u stočného do roku 2001 sjednoceny. Proto ceny pro ostatní odběratele u stočného rostou pomaleji, u vodného se cena nezměnila.

Náklady celkem

- ▶ 39,22% materiální náklady a služby
 - ▶ 25,01% odpisy HLM a NIM
 - ▶ 21,61% mzdrové náklady
 - ▶ 14,16% finanční náklady a sociální pojištění
-



Výkony celkem

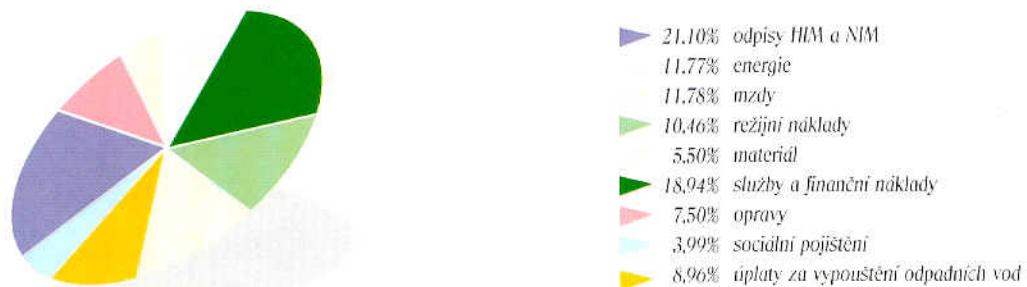
- ▶ 59,96% vodné
 - ▶ 27,55% stočné
 - ▶ 10,99% ostatní výkony
 - ▶ 1,50% mimořádné výkony
-



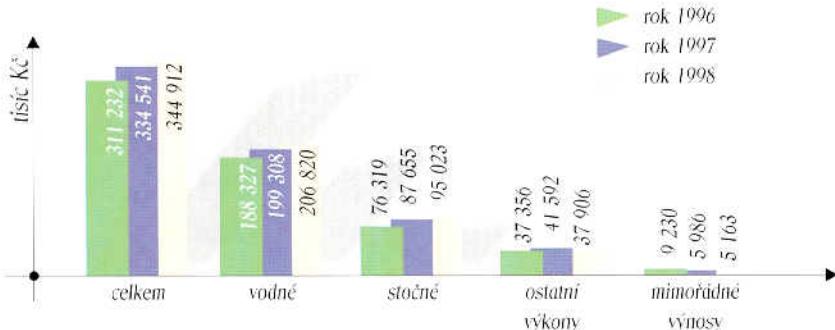
Náklady na výrobu a rozvod vody



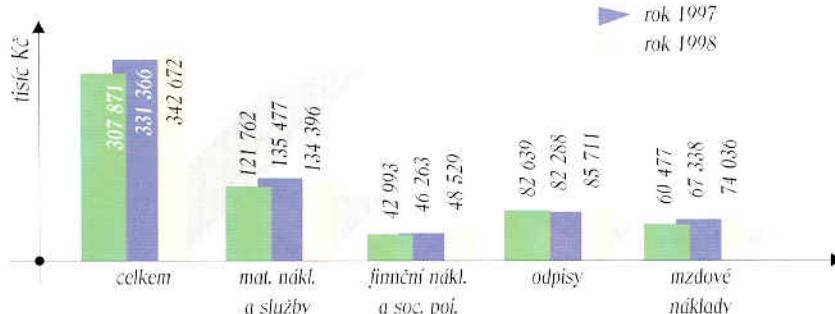
Náklady na odvádění a čištění odpadních vod



Výkony v tisících Kč



Náklady v tisících Kč



Rozvaha

(v tisících Kč)

	1996	1997	1998
Aktiva celkem	1 558 299	1 597 379	1 681 157
Pohledávky za upsané jmění	0	0	0
Stálá aktiva	1 437 529	1 476 437	1 554 645
Nehmotný investiční majetek	4 726	4 537	7 442
Hmotný investiční majetek	1 432 803	1 471 900	1 547 203
Finanční investice	0	0	0
Podílové cenné papíry a vklady	0	0	0
Oběžná aktiva	102 946	99 127	102 652
Zásoby	10 836	10 643	10 688
Dlouhodobé pohledávky	0	0	0
Krátkodobé pohledávky	51 137	48 945	48 846
Finanční majetek	40 973	39 539	43 118
Ostatní aktiva	17 824	21 815	23 860
Pasiva celkem	1 558 299	1 597 379	1 681 157
Vlastní jmění	1 518 305	1 550 646	1 592 091
Základní jmění	1 313 245	1 313 245	1 313 245
Kapitálové fondy	22 122	52 927	93 735
Fondy ze zisku	176 673	176 411	176 314
Hospodářský výsledek min. let	2 904	4 888	6 557
Hospodářský výsl. běžného účet. obd.	3 361	3 175	2 240
Cizí zdroje	38 368	44 068	84 733
Rezervy	3 465	2 755	350
Dlouhodobé závazky	12 000	19 528	53 776
Krátkodobé závazky	22 903	21 785	30 607
Bankovní úvěry a výpomoci	0	0	0
Dlouhodobé bankovní úvěry	0	0	0
Ostatní pasiva	1 626	2 665	4 333

Výkaz zisků a ztrát

(v tisících Kč)

	1996	1997	1998
Výkony a prodej zboží	298 777	319 754	328 000
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	294 792	315 345	323 780
Změna stavu vnitř. zás. vlastní výroby	0	0	0
Aktivace	3 985	4 409	4 220
Výkonová spotřeba	121 762	135 477	134 396
Přidaná hodnota	177 015	184 277	193 604
Osobní náklady	84 002	94 328	103 312
Daně a poplatky	12 320	10 545	10 677
Odpisy hmot. a nehmot. inv. majetku	82 639	82 288	85 711
Zúčt. rez. a čas. rozl. prov. výn. (+)	0	4 260	3 878
Tvor. rez. opr. pol. a čas rozl. prov. nákl. (-)	4 214	4 083	1 837
Jiné provozní výnosy	1178	1 682	4 518
Jiné provozní náklady	1 101	2 071	1 687
Provozní hospodářský výsledek	-6 083	-3 096	-1 224
Zúčt. rez. a opr. pol. do fin. výnosů	0	0	0
Tvorba rez. a opr. pol. na jin. náklady	0	0	0
Jiné finanční výnosy	2 047	2 859	3 353
Jiné finanční náklady	1 624	1 994	1 950
Hospodářský výsledek z jinanč. operací	423	865	1 403
Daň z příjmů za běžnou činnost	0	-775	650
Hospodářský výsl. za běžnou činnost	-5 660	-1 456	-471
Mimořádné výnosy	9 230	5 986	5 163
Mimořádné náklady	209	125	993
Daň z příjmů z mimoř. činností	0	1 230	1 459
Mimořádný hospodářský výsledek	9 021	4 631	2 711
Hospodářský výsledek za účetní období	3 361	3 175	2 240

Přehled o peněžních tocích

(v tisících Kč)

Peněžní prostředky na začátku roku	32 546	40 973	39 539
Peněžní tok z provozní činnosti	90 537	81 258	91 925
Peněžní tok z investiční činnosti	-79 514	-119 014	-161 640
Peněžní tok z finanční činnosti	-2 596	36 322	73 294
Peněžní prostředky na konci roku	40 973	39 539	43 118

VII. Provoz vodovodů

Prognóza zastavení poklesů odběru vody v roce 1998 nebyla opět naplněna. Pozitivním přínosem bylo zastavení poklesů odběru vody pro potřeby domácností, především u městské bytové zástavby a rozšířením prodeje do nově napojovaných lokalit.

Problematika enormě nízkých odběrů v rozvodných sítích venkovských lokalit s dostupností vody ze soukromých studní trvá i nadále. Zpřísněním ukazatelů kvality vody stoupají nároky na častější proplachy dlouhých a předimensionovaných potrubních řadů.

V roce 1998 činila fakturace vody pro domácnosti 7953 tis. m^3 a pro ostatní odběratele poklesla na 3760 tis. m^3 což bylo o 390 tis. m^3 méně než v roce předešlém. Pokles odběrů u této kategorie činí 9,4 %.

Záložní napojení na "pražské zdroje" z vodojemu Kopanina nebylo v roce 1998 využito, neboť malý rozsah poruch na přivaděčích umožnil pokrýt zásobování odběratelů z akumulací a vlastních zdrojů a.s.

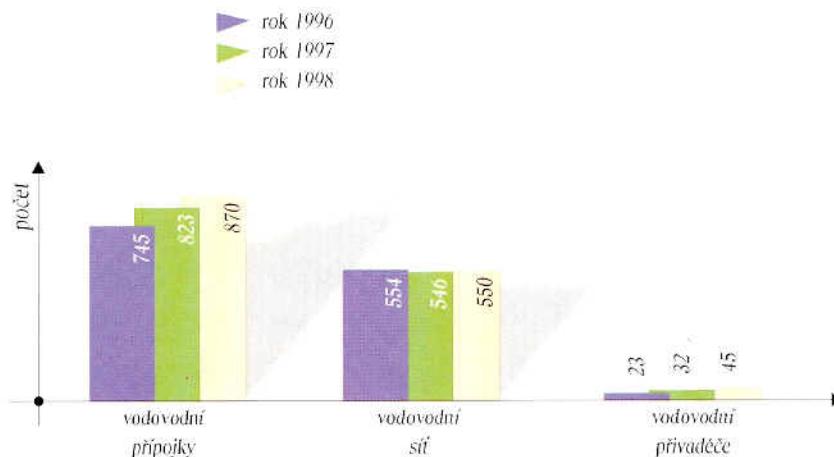
V polovině roku byla odstavena z provozu ÚV Klíčava, kde probíhá rekonstrukce technologických částí, z nichž bylo dokončeno nové provzdušnění surové vody systémem nových aeračních věží a osazení ponorných čerpadel PLEUGER v hlavní strojovně s čerpáním na vodojem Vápenec. Odzkoušeno bylo i nové vápenné hospodářství a chlorovna včetně komplexní analyzátorové jednotky pro kontrolu kvality vody v technologickém procesu úpravny.

V roce 1998 bylo likvidováno na zařízeních námi provozovaných vodovodů 550 ks poruch na řadech a 870 ks poruch na připojkách. Mírné zimní období nevyvolalo extémní zvýšení počtu poruch vlivem mrazů, ale přesto stáří sítí a trvale zvýšený provoz po komunikacích zřejmě ve výhledu povedou k jejich početnímu nárůstu. Rychlejší způsob řešení je převážně v etapové výměně uzavíracích armatur v křízovatkách sítě a postupné výměně poruchových úseků. Prozatím je využíváno především řešení výměny společně s rekonstrukcí ostatních sítí nebo rekonstrukcí vrchní a spodní stavby vozovky.

Systematicky probíhá postupné zřizování většího počtu distriktních měření a případné redukce tlaků na tlakových pásmech nebo okrscích sítí. Využívána je cenově dostupná monitorovací technika, případně dálkové přenosy údajů na centrální dispečink, který údaje podrobněji vyhodnocuje. Obnova tohoto zařízení je nejrychleji nákladově návratná ve zkracování doby lokalizace skrytých úniků vody na vodovodních sítích.

Dispečerské řízení distribuce i převodů vody postupně přechází až na lokality zdrojů, s cílem nejoptimálnějšího využívání zdrojů i podle jejich provozní nákladovosti. Kvalita vody a plynulost dodávek je trvalou prioritou v činnosti provozu vodovodů v celé a.s.

Poruchy na vodovodech v letech 1996 - 98

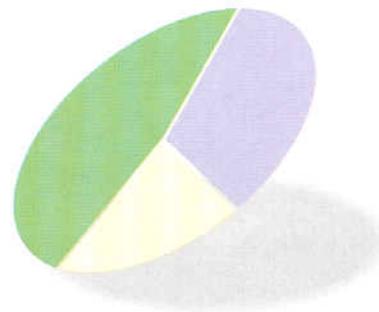


Vodovody - vybrané ukazatele

		1996	1997	1998
Počet obyvatel v regionu a.s.	tis. obyv.	253	253	253
Celk. počet obyv. vč. svazku obcí Slánska	tis. obyv.	275	275	275
Obyvatelé zásobovaní z vod. sítě regionu a.s.	tis. obyv.	222	226	227
Počet měst a obcí v reg. a.s. (akcion. na jméno)	počet	186	186	187
Počet obcí s veřejným vodovodem provoz. VKM a.s.	počet	120	123	129
Počet obcí s majetkem vloženým do a.s.	počet	86	86	86
Počet obcí provozovaných na smlouvu	počet	34	37	43
Prodej vody jiným provozovatel. subjektům	počet	8	7	8
Délka vodovodní sítě v majetku VKM a.s.	km	1 377	1 553	1 621
Délka vodov. sítě provoz. na smlouvě	km	103	113	256
Počet vodovodních připojek	ks	41 394	42 742	44 164
Kapacita zdrojů podzemní vody	l/s	832	835	647
Kapacita úpraven povrchové vody	l/s	185	185	156
Počet provozovaných úpraven vody	počet	4	4	2
Počet vodojemů a akumulačních nádrží	počet	77	78	78
Objem akumulací vodojemů	m ³	156 720	156 820	156 820
Počet čerpacích, přečerpávacích a AT stanic	počet	52	52	52
Voda předaná cizím vodohospod. organizacím	tis. m ³	678	677	733
Voda fakturovaná přímým odběratelům	tis. m ³	12 583	12 052	11 713
Z toho - fakturováno domácnostem	tis. m ³	8 093	7 902	7 953
- fakturováno ostatním odběratelům	tis. m ³	4 490	4 150	3 760
Specif. spotřeba vody faktur. přímým odběr. celkem	l/os/den	154,6	146,3	141
- z toho domácnostem	l/os/den	99,6	95,9	95,6

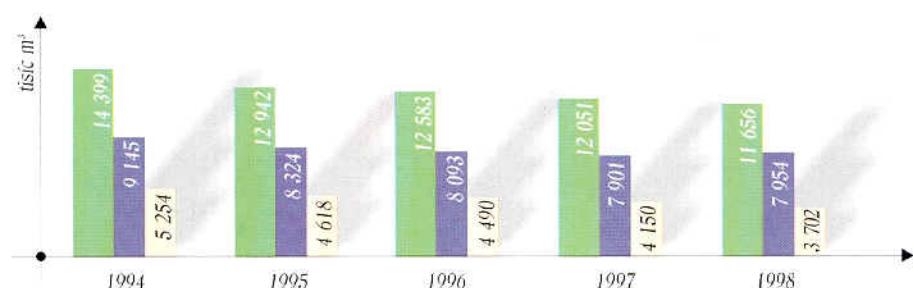
Zásobování měst a obcí v regionu a. s. pitnou vodou

- █ 46% obce s vodovodem v majetku a. s.
- █ 20% obce provozované a. s. na smlouvě
- █ 34% ostatní obce



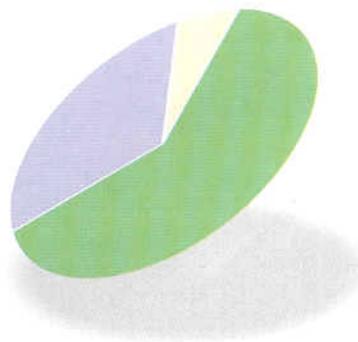
Voda fakturovaná přímým odběratelům

- █ celkem
- █ domácnosti
- █ ostatní



Voda fakturovaná celkem

- █ 63,9% domácnosti
- █ 30,2% přímí odběratelé ostatní
- █ 6,9% cizí provozovatelé

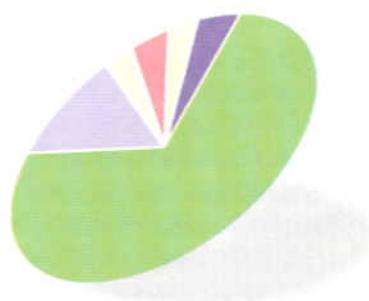


Kvalita vody v roce 1998

Kvalita vody je již od doby vzniku VKM, a. s. jednou z hlavních priorit a je soustavně sledována v odpovídající četnosti odběru vzorků a rozsahu stanovení. Běžně je prováděn systém důsledné kontroly zjištěných závad v kvalitě vody až do jejich konečného vyřešení.

Kvalita vody ve zdrojích

I v roce 1998 pokračovala VKM, a. s. ve vyřazování nekvalitních lokálních zdrojů a jejich nahrazování vodou z centrálních zdrojů. V tomto roce nebyly již provozovány zdroje Brnky, Horní Počáply a Klecany, koncem roku byl odstaven i nejproblematický zdroj Máslovice.



Výroba vody dle zdrojů

Tabulka uvádí tři hlavní zdroje pitné vody VKM, a. s. a srovnání jejich nejdůležitějších ukazatelů s ČSN 75 7111 "Pitná voda" v roce 1998.

Kvalita vody ve zdrojích

Ukazatel	jednotky	ČSN	Mělnická Vrutice	Klíčava*	Liběchovka
Podíl z celkové dodávky	%	-	74,24	2,48	11,28
Teplota	oC	8-12	10,8	5,2	9,9
Barva	mg/l	20	0	2,7	0
Zákal	ZF	5	0,3	0,6	0,3
pH	-	6-8	7,56	7,55	7,53
CHSK (organ. látky)	mg/l	3,0	1,2	2,1	1,0
Tvrďost celková	oném.	5,6-28	19,6	13,7	15,7
Tvrďost celková	mmol/l	1-5	3,50	2,44	2,80
KNK _{cl} (alkalita)	mmol/l	> 0,8	5,42	2,12	3,93
Železo Fe	mg/l	0,30	0,05	0,14	0,06
Mangan Mn	mg/l	0,10	0,01	0	0
Amonné ionty NH ₄ ⁺	mg/l	0,50	0,06	0,02	0,05
Chloridy Cl ₂	mg/l	100	20,9	19,2	17,4
Sírany SO ₄ ²⁻	mg/l	250	63,5	129,6	54,8
Dusičtaný NO ₂	mg/l	0,10	0	0,01	0
Dusičnaný NO ₃	mg/l	50	10,4	3,3	7,3

*) Od 27. 5. 1998 je zdroj Klíčava z důvodu probíhající rozsáhlé rekonstrukce úpravny vody dočasně mimo provoz.

Kvalita uvedených tří hlavních zdrojů vody splňuje v plném rozsahu ČSN 75 7111 "Pitná voda", včetně ukazatelů radioaktivity, těžkých kovů, tzv. organických škodlivin, ropných látek, mikrobiologie a biologie. V rozhodujících ukazateli je plně srovnatelná s kvalitou běžně dodávaných balených vod, např. obsah dusičnanů ani zdaleka nedosahuje hranici požadovanou pro kojence (15 mg/l.).

Kvalita vody u spotřebitele

Změna systému zásobování některých oblastí se projevila kladně na kvalitě vody u spotřebitele, kdy procento nevyhovujícího objemu vody podle souhrnu všech chemických ukazatelů kleslo oproti roku 1997 z 12,19 % na 11,44 %.

Objem nevyhovující vody



VIII. Provoz kanalizací

V roce 1998 bylo z kanalizací a čistíren odpadních vod provozovaných VKM, a.s. vypuštěno do vodních toků 11198 tis.m³ vyčištěných odpadních vod.

Bez čištění bylo vypuštěno 1981 tis.m³ a jde zejména o lokalitu města Mělník, kde probíhá výstavba MČOV.

Za vypuštěné zbytkové znečištění byly zaplateny úplaty správcům vodních toků, podnikům Povodi, ve výši 8 070 tis. Kč..

Množství vod, znečištění přítoku a odtoku na ČOV

Lokalita	Průtok m ³ /rok	Znečištění přítoku v t/ rok			Znečištění odtoku v t/ rok		
		CHSK	BSK5	NL	CHSK	BSK5	NL
Vrapice	5 411 907	2 590,42	1 219,84	1 102,99	246,00	32,72	43,72
Stochov	273 424	320,94	143,00	143,96	31,67	5,39	6,58
Lidice	15 768	13,50	6,43	4,99	1,81	0,27	0,24
Nové Strašecí	321 325	514,70	213,22	227,89	17,01	2,01	2,24
Lány	167 609	167,79	73,19	58,79	11,11	1,44	2,57
Kralupy n/ Vlt.	3 789 862	2 345,82	1 166,92	785,09	554,25	68,8	268,07
Libčice	187 892	448,22	196,28	193,92	7,88	1,07	1,48
Zeměchy	18 807	6,70	3,13	2,08	1,10	0,21	0,18
Odolená Voda	186 258	276,94	125,18	156,23	17,02	4,23	4,98
Klecaný	230 915	538,50	241,01	303,40	12,40	3,50	4,53
Mšeno	59 861	39,92	21,18	9,73	28,19	14,21	5,37
Řepín	33 154	33,08	13,97	9,00	2,00	0,42	1,09
Mělník-Hlubík	98 734	37,75	19,23	12,16	2,74	0,52	0,93
Mělník-nemocnice	130 587	88,46	39,03	28,77	70,16	35,65	12,16
Horní Počáply	66 262	232,48	99,53	88,35	8,86	2,73	2,46

Z celkově vypouštěného množství čištěných a nečištěných odpadních vod ze zařízení ve vlastnictví VKM, a.s. bylo fakturováno 10145 tis.m³ odpadních vod, včetně 731 tis.m³ vod srážkových od ostatních odběratelů.

Pro zlepšení odborné péče o zařízení kanalizací a ČOV v rámci a.s. byly v roce 1998 dokončeny organizační změny v řízení téhoto provozu. Došlo k osamostatnění činnosti u provozu Mělník a Mšeno, kde od předchozího provozování byla ke konci roku vyčleněna zařízení kanalizací a ČOV a byl vytvořen samostatný provoz Kanalizace Mělník. Postupným vybavením potřebnou novou mechanizací, zejména pro údržbu stok, dojde ke zlepšení profesní péče o kanalizace i ČOV.

Trvají však i potřeby obnovy a modernizace stávajících technologických zařízení i rekonstrukce stavebních částí, které jsou v obtížnějších provozních podmírkách než vodárenské objekty. Přetrvává problematika modernizace ČOV Kralupy, společně vlastněné s a. s. Kaučuk Kralupy.

U nově vybudovaných malých ČOV a kanalizaci investorovaných obcemi je stále nezbytné nabízet naší odbornou pomoc při kontrolách výstavby i zabezpečení zkušebního provozu ČOV včetně jeho vyhodnocení. Na základě dosavadních zkušeností znamená takový trvalý přístup i úspory zbytečných provozních nákladů.

Pro větší objektivnost hodnocení a našich odborných stanovisek jsme přebírali do provozování a ověřování projektových parametrů i takové stavby, které podle našeho názoru jsou někdy spíše módním předváděcím vzorem. Jde převážně o netradiční technologie odkanalizování systémem vakuové nebo tlakové kanalizace, u kterých je někdy jednostranně zdůrazňována malá investiční náročnost. Obdobným problémem je i provozování zařízení ČOV s provozně dlouhodobě neověřenou technologií či dokonce nevhodnou pro danou lokalitu. Naši pracovníci na všech profesních úrovních se snaží i v takových případech pomocí zastupitelům obcí společně najít cestu k naprávě nedostatků či pochybní.

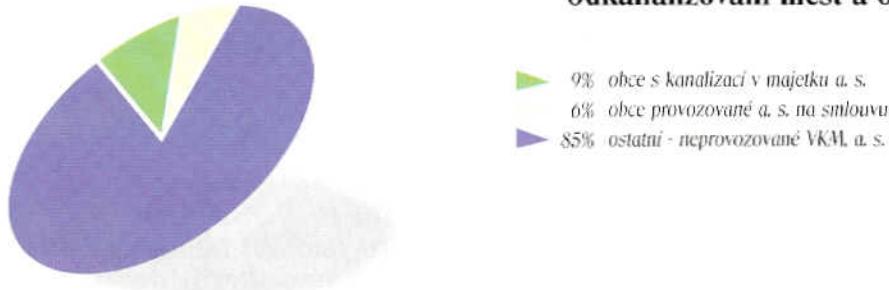
Postupně se daří prosazovat i systematickost práce při dohledu na realizaci nových staveb, kontrolách kvality práce dodavatelů a průkaznosti skutečného stavu stok monitorovacími TV kamerami. Cenová náročnost je plně vyvážena případnou následnou opravou poruch, zejména po záručních lhůtách.

Na stávajících stokách jsou tyto kontroly již neodmyslitelnou pomůckou pro plánování oprav a rekonstrukcí.

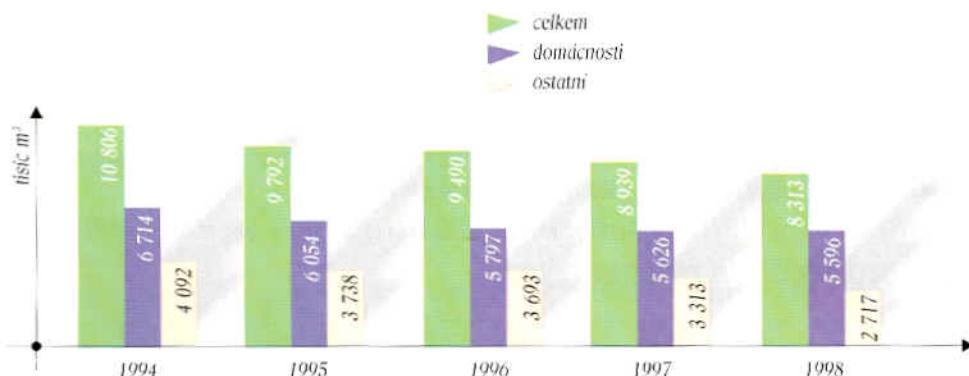
Kanalizace - vybrané ukazatele

	jednotky	1996	1997	1998
	tis. obyvatel	119	120	120
Počet obyvatel v domech napojených na kanalizaci	počet	16	16	16
Počet obcí s kanalizací v majetku VKM, a. s.	počet	15	15	15
Počet ČOV v majetku VKM, a. s.	počet	6	9	11
Počet kanal. a ČOV mimo maj. VKM, a. s. provozovaných na smlouvu	km	334	336	338
Délka kanalizační sítě v majetku VKM, a. s.	počet	15 864	15 958	16 211
Počet kanalizačních přípojek	počet	-	1	2
Počet podtlakových stanic	počet	11	15	20
Počet čerpacích stanic odpadních vod	tis. m ³	9 490	8 938	8 966
Fakturované množství odpadních vod přímým odběratelům	tis. m ³	5 797	5 625	5 596
- z toho domácnosti	tis. m ³	3 693	4 188	4 549
- ostatní odběratelé	tis. m ³	-	875	1 179
Voda čistěná za dohodnutou cenu	tis. m ³	13 102	12 435	11 198
Množství čistěných odpadních vod	t/rok	961	851	1 321
Kaly produkované na ČOV (sušina)	t/rok	385,55	381,02	350,61
Znečištění vypouštěné do toku dle BSK5				

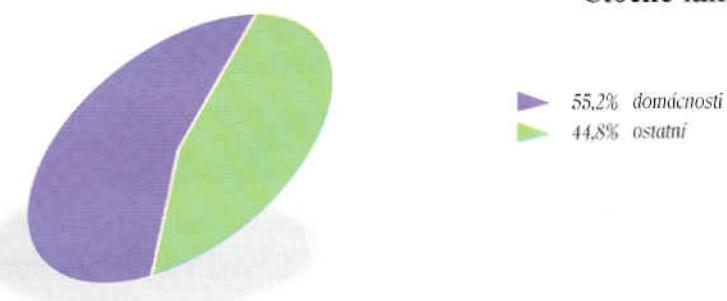
Odkanalizování měst a obcí v regionu a. s.



Stočné fakturované přímým odběratelům



Stočné fakturované přímým odběratelům



IX. Opravy a údržba hmotného investičního majetku

Opravy vodovodů:

Stáří a technický stav zařízení vodovodů vyžaduje stále větší nároky na realizaci oprav či obnovu poruchových zařízení. V souladu s daňovými předpisy jsou prostředky směrovány stále více do obnovy původní funkčnosti vodovodů, zejména uzavíracích armatur na vodovodních sítích, neboť značná finanční náročnost prací zřejmě neumožní plošné obnovy sítí v rámci nových investic.

Zvětšuje se i podíl oprav zajišťovaných dodavatelským způsobem a to zejména u ručních zemních prací prováděných v dotyku s ostatními inženýrskými sítěmi, zejména kabely spojů a následné náročné opravy na výkopech ve zpevněných komunikacích.

V poslední době zejména zpřísňení technických podmínek oprav povrchů vozovek vyžaduje zvýšené náklady na tyto opravy. Nahrazení ručních prací mechanizací u těchto drobných, ale dosíti početných oprav je v současné době nereálné.

Nárůst nákladů nastává i při obnově a opravách strojně technologického zařízení čerpacích stanic, elektroinstalací i zařízeních telemetrie, kde je na základě prováděných revizí nutné zajistit opravy a odstranění závad funkčnosti i bezpečnosti provozu.

Pozornost je věnována novým bezvýkopovým technologiím obnovy trubních sítí vložkováním, sanací a výstelkami. Po problematickém vložkování potrubí přivaděče KSKM ze železobetonu DN 800mm potrubím HDPE 720 x 32 mm byla v minulém roce úspěšně provedena oprava litinového hrádkového potrubí DN 400 mm v ul. Bezručově na Mělníku v délce 365 m zatažením potrubí HDPE 355x32 mm.

Opravy kanalizací:

Po několikaletém postupném monitorování technického stavu kanalizací televizní kamerou je nahromaděna dostatečná dokumentace na obnovu havarijních úseků kanalizací. Pro obrovskou finanční náročnost postupně dochází k opravám pouze havarovaných úseků. Převážná část těchto oprav je prováděna dodavatelsky firmami, které mají odpovídající vybavenost zejména na technicky náročné výkopové práce. V této oblasti čeká naši a. s. značný rozsah nezbytné obnovy sítí a snahou bude používání rovněž řešení bezvýkopovými technologiemi, pokud to stávající kapacita profilů stok a jejich technický stav dovolí.

Stavební opravy:

Ve stavebních opravách se postupně daří opravovat alespoň objekty vodojemů. Příkladem toho je věžový vodojem Stochov, zemní vodojem Kozinec a věžový vodojem Máslovice.

Dopravní prostředky a mechanizace:

Přes trvalou postupnou obnovu dopravních prostředků a mechanizace se nepodařilo prozatím výrazněji snížit náklady na opravy u této skupiny zařízení. Udržení provozuschopnosti a bezpečnosti při provozu starých strojů je stále nákladnější a do doby skutečné obnovy novými prostředky nelze počítat se snížením těchto nákladů.

U technologických zařízení vyplývá nutnost oprav hlavně ze zajištění provozní spolehlivosti a bezpečného provozování v souladu s ČSN a závěry revizních prohlídek.

Opravy vodoměrů znamenaly prozatím úsporu nákladů v nákupu nových měřidel, ale výhledově bude nutné počítat s obměnou některých typů, na které nebude dostatek nahradních dílů. Pozornost opravám vodoměrů, jejich údržba ve správných mezích přesnosti měření a platná doba cejchu je jednou z neopomenutelných priorit placené dodávky vody.

Celkový objem dodavatelských oprav za rok 1998 činil 23 363 tis. Kč. Podrobnější členění je rozvedeno v tabulce.

<u>Dodavatelské opravy</u>	
	(v tisících Kč)
Vodovody	
Opravy vodovodní sítě a technologických zařízení	2 781
Opravy vodoměrů	2 532
Opravy stavebních objektů	7 410
Opravy dopravních prostředků a mechanizace	2 490
Celkem	15 231
Kanalizace	
Opravy technologie	3 616
Opravy kanalizační sítě	1 639
Opravy stavebních objektů	763
Opravy dopravních prostředků a mechanizace	468
Celkem	6 486
Ostatní opravy	1 664
Dodavatelské opravy celkem	23 363

X. Technická činnost

Činnost technického útvaru je zaměřována na racionální výrobu a rozvod kvalitní pitné vody, odvod a čištění odpadních vod v souladu s normami a předpisy a rozvoj v celé oblasti technologie a pracovních prostředků vodovodů a kanalizací.

Technický útvar zahrnuje : vodohospodářský rozvoj, GIS a dokumentaristiku.

Do roku 1997 pracoval technický útvar na dvou pracovištích, v Kladně a v Kralupech nad Vltavou, od 1. 1. 1998 došlo ke sloučení na jediné pracoviště do sídla společnosti v Kladně.

Vodohospodářský rozvoj

Zajišťuje veškerá technická vyjádření k záměrům cizích investorů na území akciové společnosti a zpracovává podklady pro koncepční a optimální řízení vodovodních a kanalizačních systémů v rozsahu působnosti akciové společnosti.

Zároveň technický útvar poskytuje bezplatnou poradenskou činnost při investičních vodohospodářských záměrech měst a obcí na území akciové společnosti VKM.

V roce 1998 bylo technickým útvarem vydáno 1 250 odborných stanovisek různým cizím subjektům.

Oddělení spravuje "Program rozvoje", který byl vypracován ve spolupráci s Ministerstvem zemědělství a Hydroprojektem Praha a slouží jako výchozí materiál pro řízení vodohospodářských procesů na území akciové společnosti.

Tento program zahrnuje zhodnocení stavu zásobování vodou a odkanalizování měst a obcí v letech 1994 - 1996 a návrhy výhledového řešení pro zhruba patnáctileté období, to znamená do roku 2010.

Potřeba zpracovat takto rozsáhlé území vyplynula po vzniku akciové společnosti z existujících vodárenských vazeb mezi okresy Mělník a Kladno, které není možno posuzovat odděleně.

V "Programu rozvoje" se předpokládá, že k roku 2010 bude ukončen základní vývoj vodovodů a kanalizací a bude dosaženo úrovně, která je dnes běžná v ekonomicky vyspělých evropských státech.

Součástí "Programu rozvoje" jsou i bilanční údaje o potřebě vody a kapacitě zdrojů, základní směry technického řešení, odhadování investičních nákladů navrhovaných staveb a jejich realizace v doporučených časových obdobích.

GIS a dokumentaristika (geografický informační systém)

Pro efektivní provozování a správu rozsáhlé sítě technického vybavení jsou nezbytné komplexní a operativně disponibilní informace o aktuálním stavu spravované sítě a zařízení.

K tomu je nutno koncentrovat současné dokumentace a evidence spravovaných sítí, tyto vhodně uspořádat, uložit na média výpočetní techniky a vytvořit nástroje pro jejich operativní poskytování všem příslušným uživatelům.

Informační systémy, které tyto aspekty zahrnují a dokáží s nimi pracovat, tvoří oblast GIS.

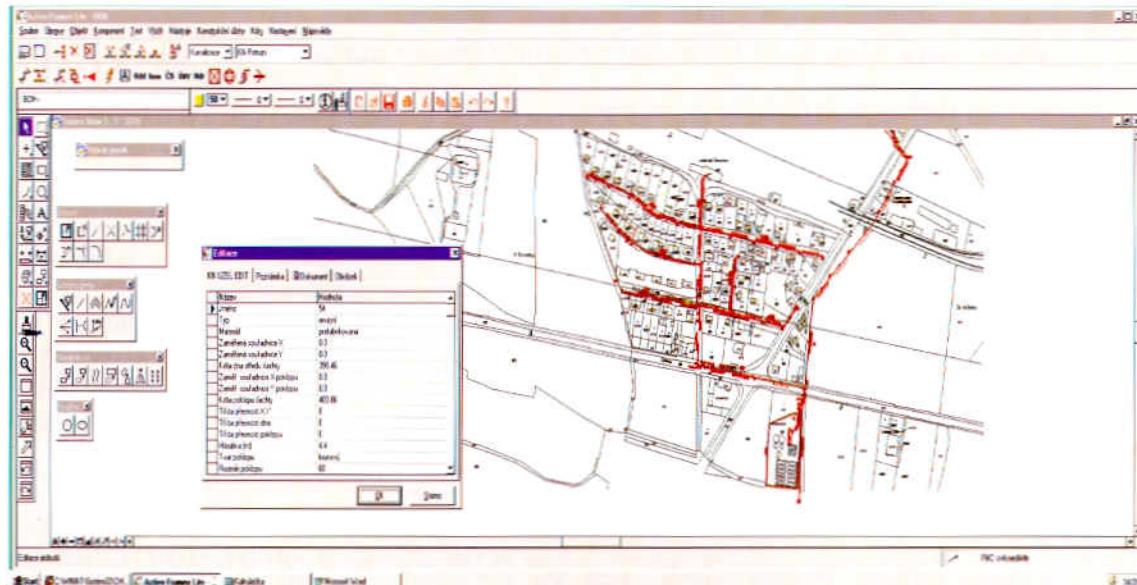
Na základě schválené definiční studie GIS VKM, a. s. bylo v roce 1998 zahájeno budování GIS u VKM, a. s., a to produkty firmy INTERGRAPH.

Pro naše podmínky byl zvolen systém FRAMME - speciální systém pro sběr, zpracování a využívání dat o technickém vybavení, včetně chování inženýrských sítí v určitých stavech vycházejících z provozních charakteristik, systém umožňuje pokryt všechny činnosti spojené se správou inženýrských sítí.

K splnění tohoto cíle bylo v roce 1998 založeno aktivní pracoviště technického útvaru v soustavě GIS akciové společnosti VKM. Toto pracoviště zabezpečuje digitalizaci a vlastní správu GIS, aktualizaci a údržbu dat.

Bude spolupracovat s městskými GIS, respektive s ostatními správci sítí ve věci výměny dat.

Ukázka grafického a datového modelu



XI. Stavební investice

V roce 1998 byla výstavba zaměřena hlavně na realizaci pěti staveb KSKM I, spolufinancovaných státem v rámci tzv. "systémových dotací" Ministerstva financí. Souhrnné investiční náklady těchto staveb činí cca 200 mil. Kč. Dá se říci, že v roce 1998 byly vytvořeny předpoklady pro jejich dokončení v roce 1999. Realizaci těchto pěti staveb byla věnována značná pozornost nejen ze strany úseku investičního náměstka, ale i ostatních úseků VKM, a.s.

Současně byla v roce 1998 dále snižována rozestavěnost na ostatních stavbách financovaných pouze VKM, a.s., kde bylo stavebně dokončeno a převzato:

- pět ze sedmi rozestavěných staveb, které přešly do roku 1998 z roku 1997
- dvanáct ze sedmnácti staveb nově zahájených v roce 1998

Souhrnně bylo v roce 1998 ve výstavbě 29 staveb, z nichž bylo dokončeno a převzato celkem 17 staveb. Do roku 1999 přechází 12 staveb, z toho 5 staveb KSKM I. Vzhledem k dokončení staveb KSKM I v roce 1999, uzavřeným smlouvám se zhotoviteli a příslibu dotace, je nutno zajistit přednostně jejich financování.

Zároveň v roce 1998 probíhala příprava akce KSKM II a dalších akcí zaměřených na dobudování a zvýšení spolehlivosti systému dálkovodu a obnovu stávajících, provozně již nevyhovujících zařízení.

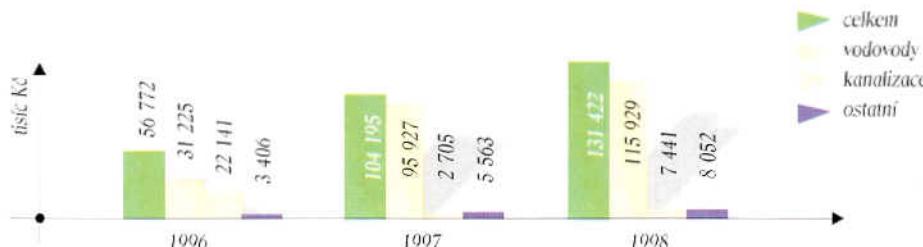
Mimo zabezpečování vlastních staveb se VKM, a.s. účastní různou formou i na výstavbě, kterou zabezpečují města a obce. Nejvýznamnější stavbou je z tohoto pohledu výstavba ČOV a kanalizace v Mělníku v hodnotě cca 380 mil. Kč.

	Stavební investice <small>(v tisících Kč)</small>		
	Vlastní zdroje	Státní příspěvky	Celkem
Akce se státní podporou			
KSKM I	15 802	77 029	92 831
Akce financované z vlastních zdrojů			
Akce dokončené v roce 1998	22 579	-	22 579
Akce přecházející do roku 1999	14 476	-	14 476
Akce připravované	1 536	-	1 536
Celkem	54 393	77 029	131 422

Stavební investice dle charakteru základních činností



Stavební investice dle charakteru základních činností v letech 1996 - 98



XII. Strojní investice

Změny v realizaci stavebních investic umožnily v závěru roku provést rozšíření plánovaných nákupů strojů a zařízení do celkového objemu 22012 tis. Kč. Tím se podařilo zajistit rychlejší obnovu opotřebovaných a na spotřebu pohonných hmot náročných dopravních prostředků, zejména montážních vozidel.

Vozidla Peugeot a Lada-Niva provozně nahradila dosavadní vozidla ARO 240 a ARO 10. Rozšíření počtu provozovaných lokalit znamená ujetí většího počtu km a proto je naprosté žádoucí nasazení vozidel s nižší měrnou spotřebou pohonných hmot.

Pokračovala obměna i starších osobních vozidel pro bezpečnější dopravu pracovníků a.s. i zastavení nárustu nákladů na opravy poruchových vozidel.

Podařilo se obměnit další 2 ks malých rypadel. Za přestárlé KSH a K 162 byly pořízeny JCB 3 CX. Pro trvalou náročnost přepravy výkopových a zásypových materiálů byl pořízen i nákladní vůz Tatra 815 sklápěc. Pokračovala postupná výměna čerpací techniky na zdrojích v prameništích i na čerpání odpadních vod v ČOV a přečerpacích stanicích. U těchto zařízení kanalizaci je náročnost provozu a potřeba obměny stávajících čerpadel stále aktuální.

Trvale je věnována i pozornost nákupů měřicí a diagnostické techniky pro sledování a vyhledávání úniků na vodovodních sítích.

Postupně se prosazuje trvalá potřeba obnovy výpočetní techniky, která musí probíhat současně s aplikací nových programů účetních agend i technické dokumentace GIS.

Nákup strojních investic

(v tisících Kč)

	<i>Celkem</i>
Montážní vozidla, dodávky, terénní vozy, osobní vozy	9 778
Nákladní vozidla, bagry, speciály	7 266
Malá mechanizace, agregáty, příslušenství	1 114
Měřicí technika, diagnostika	378
Vodoměry	106
Čerpací technika	713
Výpočetní technika, kancelářská technika	2 657
Celkem	22 012

XIII. Zpráva auditora

Auditorská zpráva

pro akcionáře

Provedl jsem audit přiložené účetní závěrky společnosti Vodárny Kladno Mělník se sídlem: U vodojemu 3085, Kladno, IČO: 46 35 69 91 sestavené k 31. prosinci 1998. Za sestavení účetní závěrky je odpovědné představenstvo společnosti. Mojí úlohou je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Audit jsem provedl v souladu se zákonem č. 524/1992 Sb., o auditorech a Komoře auditorů České republiky a s auditorskými směrnicemi Komory auditorů ČR. Tyto směrnice požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitych účetních zásad a významných odhadů učiněných společností a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsem přesvědčen, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku.

Podle mého názoru, účetní závěrka ve všech podstatných aspektech věrně zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti Vodárny Kladno Mělník, a.s. k 31. prosinci 1998 a výsledek hospodaření za rok 1998 v souladu se zákony a účetními předpisy platnými v České republice.

Ověřil jsem soulad informací o auditované společnosti za uplynulé období, uvedených v této výroční zprávě, s ověřovanou účetní závěrkou. Podle mého názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou, z níž byly převzaty.

V Praze dne 31. března 1999



Ing. Ivo Rambousek
auditor-dekret KA ČR č. 1262
Doležalova 1023
198 00 Praha 9

XIII. Kontaktní adresy provozů VKM, a. s.

Centrální dispečink

U vodojemu 3085, 272 80 Kladno 4

Tel.: 0312/631 001 - 2

Fax: 0312/631 001

Dálkovod

Mělnická Vrutice, 277 31

Tel.: 0206/ 626 822

Fax: 0206/ 626 831

Vodovod Mšeno

Boleslavská ul. 400, 273 35 Mšeno

Tel.: 0206/ 693 050

Fax: 0206/ 693 050

Vodovod Mělník

Chloumecká ul., 276 01 Mělník

Tel.: 0206/ 670 635

Fax: 0206/ 670 652

Vodovod Neratovice

Labská ul. 115, 277 11 Neratovice

Tel.: 0206/ 682 100

Fax: 0206/ 682 100

Vodovod Kralupy

Vodárenská 699, 278 01 Kralupy n/Vlt.

Tel.: 0205/ 237 32

Fax: 0205/ 225 76

Vodovod Kladno

U vodojemu 3085, 272 80 Kladno 4

Tel.: 0312/ 781 768

Fax: 0312/ 637 508

Vodovod Stochov

Na Slovance, 273 03 Stochov

Tel.: 0312/ 651 930

Fax: 0312/ 651 930

Kanalizace Mělník

Chloumecká ul., 276 01 Mělník

Tel.: 0206/ 670 678

Fax: 0206/ 670 678

Kanalizace Kralupy

Vodárenská 699, 278 01 Kralupy n/Vlt.

Tel.: 0205/ 233 42

Fax: 0205/ 235 16

Kanalizace Kladno

Vrapická 127, 272 03 Kladno

Tel.: 0312/ 686 048

Fax: 0312/ 686 048